



Międzynarodowe Centrum Badań nad  
Szczepionkami Przeciwnowotworowymi  
(International Centre for Cancer Vaccine Science)  
Uniwersytet Gdański  
ul. Kładki 24, 80-822 Gdańsk  
Kontakt: tel. 0048-58-523 34 60  
[iccv@ug.edu.pl](mailto:iccv@ug.edu.pl) | [www.iccv.ug.edu.pl](http://www.iccv.ug.edu.pl)

**Załącznik nr 1 Zapytanie ofertowe na oszacowanie wartości na opisanie metody oraz napisanie manuskryptu pt.  
„Investigating the dynamics and influence of distinct elephant p53 isoforms binding mdm2 in different  
temperature coupling”.**

*Appendix No. 1 Inquiry for the estimation of the value for written method and manuscript under the title:  
„Investigating the dynamics and influence of distinct elephant p53 isoforms binding mdm2 in different  
temperature coupling”.*

.....  
(miejsowość, data) / (*place, date*)

**F O R M U L A R Z   O F E R T O W Y**  
**O F F E R   F O R M**

**1. Zamawiający / *Awarding Entity*:**

Uniwersytet Gdański, ul. Bażyńskiego 8, 80-309 Gdańsk, NIP: 584-020-32-39

**2. Wykonawca / *Contractor***

Pełna nazwa podmiotu / Imię i nazwisko (osoby fizyczne)

*Full name of the entity / Name and surname (natural person)*

.....  
.....

Adres, NIP/ PESEL, telefon, e-mail:

*Address, tax identification number (NIP)/ PESEL, telephone number, e-mail:*

.....  
.....  
.....

Osoba do kontaktu (imię nazwisko, telefon, e-mail):

*Contact person (name, surname, telephone number, e-mail): |*

.....  
.....



## 2. Informacja dotycząca oferty / *Information about the offer*

W odpowiedzi na Zapytanie ofertowe na wykonanie badań naukowych....., składam niniejszą ofertę i oferuję wykonanie przedmiotu zamówienia na następujących warunkach:

*According to the Inquiry for conducting scientific research and....., I submit this offer and offer the execution of the subject of the contract on the following conditions:*

### Cena za wykonanie przedmiotu zamówienia / *Price for completing the subject of the contract:*

Wartość brutto / <i>Gross Total Price*</i> , **	
Wartość brutto słownie / <i>Gross total price in words</i>	
Cena netto / <i>Net price</i>	
Cena netto słownie / <i>Net price in words</i>	
w tym VAT / <i>including VAT</i>	

\* Cena podana w formularzu ofertowym powinna zawierać w sobie wszystkie koszty związane z realizacją przedmiotu zamówienia. / *The price given in the offer form should include all costs related to the implementation of the subject of the contract provided.*

\*\* W przypadku osób fizycznych realizujących przedmiot zamówienia na podstawie umowy cywilnoprawnej zawartej bezpośrednio z Zamawiającym, należy wypełnić tylko pierwsze pole [wartość brutto]. W tym wypadku podana kwota powinna uwzględniać całkowity koszt brutto umowy cywilno-prawnej oraz koszty jakie wystąpią po stronie pracodawcy (jeśli dotyczy). Aby oszacować narzuty, zachęcamy do skorzystania z publicznie dostępnych kalkulatorów wynagrodzeń. / *In the case of natural persons performing the subject of the contract on the basis of a civil law contract concluded directly with the Awarding Entity, only the first field [Gross Total Price] should be completed. In this case, the total amount should take into account the total gross cost of the civil law contract and the costs that will occur on the Awarding Entity's side (if applicable). To estimate the mark-ups, we encourage you to use publicly available remuneration calculators.*

UWAGI / *COMMENTS:*

.....  
.....

### 3. Oświadczenia Wykonawcy / *Statements of the Contractor:*

1. Oświadczam, że zapoznałem/łam się z treścią Zapytania ofertowego z załącznikami, akceptuję jego zapisy, uznaję się związany/na określonymi w nich wymaganiami i zasadami postępowania i nie wnoszę żadnych zastrzeżeń.

*1. I hereby acknowledge that I have read and understand the terms and conditions of the Request for offers including Appendices, and I accept its provisions, I acknowledge my requirements and rules of conduct and I do not rise any objections.*

2. Oświadczam, że podana cena brutto obejmuje wszystkie koszty wykonania zamówienia, z uwzględnieniem wszystkich opłat i podatków (także od towarów i usług).

*2. I hereby acknowledge that the gross total price includes all the costs of the contract execution, including all fees and taxes (including goods and services).*

3. **W związku z planowanym osobistym wykonaniem przedmiotu zamówienia na podstawie umowy cywilno-prawnej** zawartej z Zamawiającym oświadczam, że podana cena brutto obejmuje wszystkie koszty wykonania zamówienia tj. uwzględnia całkowity koszt brutto umowy cywilno-prawnej (w tym wszystkie opłaty i podatki (także od towarów i usług)) oraz koszty jakie wystąpią po stronie pracodawcy z tytułu zawarcia i wykonania niniejszej umowy (**skreślić jeśli nie dotyczy**).

*3. In connection with the planned personal performance of the subject of the contract based on a civil law contract concluded with the Awarding Entity I hereby acknowledge that the gross total price includes all costs of the contract, i.e. includes the total gross cost of the civil law contract (including all fees and taxes (also on goods and services)) and the costs that will appear on the Awarding Entity 's side for concluding and performing this contract (**delete if not applicable**).*

4. Oświadczam, że niniejsza oferta dotyczy w całości przedmiotu zamówienia określonego w Zapytaniu ofertowym.

*4. I hereby acknowledge that submitted offer applies in its entirety to the subject of the contract specified in the Request for offers.*

5. Oświadczam, że uzyskałem/łam wszelkie niezbędne informacje do przygotowania oferty.

*5. I hereby acknowledge that I have obtained all necessary information to prepare this offer.*

6. Oświadczam, że w przypadku wyboru niniejszej oferty, zobowiązuję się do zawarcia umowy w miejscu i terminie wskazanym przez Zamawiającego.

*6. I hereby acknowledge that in the case of selection this offer, I undertake to sign the contract in the place and time indicated by the Awarding Entity.*

7. Oświadczam, że jestem związany niniejszą ofertą przez okres wskazany w Zapytaniu ofertowym. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.

*7. I hereby acknowledge that the offer is valid for a period specified in the Request for offers. Offer validity period starts from the date of the expiry of the offer submission deadline.*

8. Oświadczam, że nie występują okoliczności wskazane w Zapytaniu ofertowym, które skutkowałyby wykluczeniem z postępowania.

8. *I hereby acknowledge that there are no circumstances indicated in the Request for offers, that would result in exclusion of the Contractor from the contract award procedure.*

9. Oświadczam, że jestem w stanie na żądanie i bez zwłoki, przedstawić zaświadczenia i inne rodzaje dowodów w formie dokumentów, na potwierdzenie informacji zawartych w ofercie.

9. *I hereby acknowledge that I am able, on request and without delay, to present certificates and other types of evidence in the form of documents, confirming the information contained in this offer.*

10. Oświadczam, że wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1) wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskaliśmy w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu<sup>1</sup>.

10. *I hereby acknowledge that we have fulfilled the information obligations provided for in Article 13 or Article 14 of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation) (OJ L 119 of 4 May 2016, p. 1) to individuals whose personal or direct data we have obtained for the purpose of applying for a public contract in this contract award procedure<sup>1</sup>.*

#### 4. Załączniki / *Appendices*

Do oferty załączam:

- Pełnomocnictwo (**skreślić jeśli nie dotyczy**)
- Oświadczenie Wykonawcy (Załącznik nr 2 do Zapytania ofertowego)

*Documents attached to this offer:*

- *Power of attorney to represent the Contractor* (**delete if not applicable**)
- *Declaration of the Contractor* (*Appendix No. 2 of the Request for offers*)

.....  
(miejscowość, data) / (*place, date*)

.....  
(podpis osoby/(-ób) uprawnionej do  
reprezentowania Wykonawcy)  
(*signature of the person(s) authorized to represent the Contractor*)

<sup>1</sup> Skreślić jeśli nie dotyczy, tj. gdy Wykonawca nie przekazuje danych osobowych inne niż bezpośrednio jego dotyczących lub gdy zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L119, str.1). *Delete if no applicable, i.e. if the Contractor does not provide personal data other than directly related to him or if there is a disabling of the obligation to provide information, pursuant to Article 13(4) or Article 14(5) of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data and repealing Directive 95/46/EC (General Data protection Regulation) (OJ L 119 of 4 May 2016, p. 1).*